

UNITED STATES DISTRICT COURT

DISTRICT OF _____

UNITED STATES OF AMERICA
V.

ORDER OF PROBATION
UNDER 18 U.S.C. § 3607

CASE NUMBER:

The defendant having been found guilty of an offense described in 21 U.S.C. 844, and it appearing that the defendant (1) has not, prior to the commission of such offense, been convicted of violating a federal or state law relating to controlled substances, and (2) has not previously been the subject of a disposition under this subsection,

IT IS ORDERED *that the defendant is placed on probation as provided in 18 U.S.C. § 3607 for a period of _____ without a judgement of conviction first being entered. The defendant shall comply with the conditions of probation set forth on the next page of this Order, and the following special conditions:*

The defendant:

- 1) Shall pay a fine in the amount of \$1,000 and a \$25 special assessment fee.*
- 2) Shall participate in a drug education and/or treatment program if ordered to do so by the supervising probation officer.*
- 3) Shall undergo drug testing, including but not limited to urinalysis, if ordered to do so by the supervising probation officer.*

Signature of Judge

Name and Title of Judge

TRIBUNAL DISTRITAL ESTADOUNIDENSE

DISTRITO DE _____

ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA
V.

ORDEN DE LIBERTAD PROBATORIA
BAJO 18 U.S.C. § 3607

NÚMERO DEL CASO:

El acusado, habiendo sido encontrado culpable de un delito descrito en 21 U.S.C. § 844, y ya que parece que el acusado (1) antes de la comisión de tal delito, no ha sido condenado de violar ninguna ley federal ni estatal relacionada a sustancias reguladas, y (2) no ha sido anteriormente el sujeto de una disposición bajo este artículo.

SE ORDENA que pongan al acusado bajo libertad probatoria de acuerdo a lo dispuesto en 18 U.S.C. § 3607 por un periodo de _____ sin que se haya formalizado anteriormente una sentencia condenatoria.. El acusado debe cumplir con las condiciones de la libertad probatoria expuestas en la página siguiente de esta Orden y las siguientes condiciones especiales:

El acusado:

- 1) Deberá pagar una multa de \$1,000 y un importe especial de \$25.
- 2) Deberá participar en un programa de educación y/o tratamiento de drogas si el funcionario supervisor de libertad probatoria así lo ordena.
- 3) Deberá someterse a pruebas de drogas, incluida pero no limitada a la urinálisis, si el funcionario de libertad probatoria así lo ordena.

Firma del Juez

Nombre, Apellido y Título del Juez

* * * * *

CONSENT OF THE DEFENDANT

I have read the proposed Order of Probation Under 18 U.S.C. § 3607 and the Conditions of Probation. I understand that if I violate any conditions of probation, the court may enter a judgment of conviction and proceed as provided by law. I consent to the entry of the Order.

I also understand that, if I have not violated any condition of my probation, the Court, without entering a judgment of conviction, (1) may dismiss the proceedings and discharge me from probation before the expiration of the term of probation, or (2) shall dismiss the proceedings and discharge me from probation at the expiration of the term of probation.

My date of birth is _____, and I am ☐ am not ☐ entitled to an expungement order as provided in 18 U.S.C. § 3607, if the proceedings are dismissed.

Signature of Defendant

Address of Defendant

Signature of Defense Counsel

Date

Printed Name of Defense Counsel

CONSENTIMIENTO DEL ACUSADO

He leído la Orden Propuesta de Libertad Probatoria Bajo 18 U.S.C. § 3607 y las Condiciones de Libertad Probatoria. Entiendo que si violara cualquier condición de Libertad Probatoria, el juez podría asentar una sentencia condenatoria y proceder de acuerdo a la ley. Consiento en el asentamiento de la Orden.

Entiendo también que, si no he violado ninguna condición de mi libertad probatoria, el juez, sin asentar una sentencia condenatoria, (1) puede desestimar el procedimiento, dispensándome de la libertad probatoria antes del vencimiento del periodo de libertad probatoria o (2) deberá desestimar el procedimiento y dispensarme de la libertad probatoria al vencerse el periodo de libertad probatoria.

Mi fecha de nacimiento es _____, y tengo ☐ no tengo ☐ derecho a una orden de cancelación de acuerdo a lo dispuesto en 18 U.S.C. § 3607, si se desestima el procedimiento.

Firma del Acusado

Dirección del Acusado

Firma del Abogado Defensor

Nombre y Apellido del Abogado
Defensor en letra de molde

Fecha

* * * * *

CONDITIONS OF PROBATION

While the defendant is on probation, the defendant:

- 1) shall not commit another federal, state or local crime;*
- 2) shall not leave the judicial district without the permission of the court or probation officer;*
- 3) shall report to the probation officer and shall submit a truthful and complete written report within the first five days of each month;*
- 4) shall answer truthfully all inquiries by the probation officer and follow the instructions of the probation officer;*
- 5) shall support his or her dependants and meet other family responsibilities;*
- 6) shall work regularly at a lawful occupation, unless excused by the probation officer for schooling, training or other acceptable reasons;*
- 7) shall notify the probation officer at least ten days prior to any change in residence or employment;*
- 8) shall refrain from excessive use of alcohol and shall not purchase, possess, use, distribute, or administer any controlled substance or any paraphernalia related to any controlled substances, except as prescribed by a physician.;*
- 9) shall not frequent places where controlled substances are illegally sold, used, distributed, or administered;*
- 10) shall not associate with any persons engaged in criminal activity and shall not associate with any person convicted of a felony, unless granted permission to do so by the probation officer;*
- 11) shall permit a probation officer to visit him or her at any time at home or elsewhere and shall permit confiscation of any contraband observed in plain view of the probation officer;*
- 12) shall notify the probation officer within seventy-two hours of being arrested or questioned by a law enforcement officer;*
- 13) shall not enter into any agreement to act as an informer or a special agent of a law enforcement agency without the permission of the court;*
- 14) as directed by the probation officer, the defendant shall notify third parties of risks that may be occasioned by the defendant's criminal record or personal history or characteristics and shall permit the probation officer to make such notifications and to confirm the defendant's compliance with such notification requirement; and*
- 15) shall not possess a firearm or destructive device.*

CONDICIONES DE LA LIBERTAD PROBATORIA

Mientras el acusado esté bajo libertad probatoria, él:

- 1) no deberá cometer otro delito federal, estatal ni local;
- 2) no deberá salir del distrito judicial sin el permiso del Tribunal o del agente de probación;
- 3) deberá comunicarse con el agente de probación y entregar un reporte verídico y completo por escrito dentro de los primeros cinco días de cada mes.;

- 4) deberá contestar con la verdad todas las preguntas del agente de probación y seguir las instrucciones del mismo;
- 5) deberá mantener a las personas a su cargo y cumplir con las otras responsabilidades familiares;
- 6) deberá trabajar regularmente en un empleo lícito a menos que sea dispensado por el agente de probación para programas de educación, capacitación, o por otras razones justificadas;
- 7) deberá informar al agente de probación por lo menos diez días antes de cualquier cambio de dirección o empleo;
- 8) deberá abstenerse del uso excesivo de alcohol y no comprar, poseer, usar, distribuir ni administrar ninguna sustancia regulada ni ningún accesorio relacionado a cualquier sustancia regulada a menos que sea recetada por un médico;
- 9) no deberá frecuentar ningún lugar donde se vendan, usen, distribuyan o administren ilegalmente sustancias reguladas;
- 10) no deberá asociarse con ninguna persona dedicada a actividades delictivas y no deberá asociarse con ninguna persona condenada de un delito mayor a menos que el agente de probación le conceda el permiso para hacerlo;
- 11) deberá permitir a un agente de probación a que lo visite en cualquier momento, sea en casa o en otra parte, y permitir la confiscación de cualquier artículo de contrabando a la vista del agente de probación;
- 12) deberá informar al agente de probación dentro de setenta y dos horas de ser arrestado o interrogado por un agente del orden público;
- 13) no deberá concertar ningún acuerdo para funcionar de informante o agente especial de una agencia del orden público sin el permiso del tribunal;
- 14) según le dirija el agente de probación, el acusado deberá informar a terceros sobre los riesgos que pueden ocasionar los antecedentes penales, la historia personal o las características del acusado y deberá permitir al agente de probación a divulgar tales notificaciones y a confirmar que el acusado cumple con tal requisito de notificación; y
- 15) no deberá poseer ningún arma de fuego ni aparato destructivo.